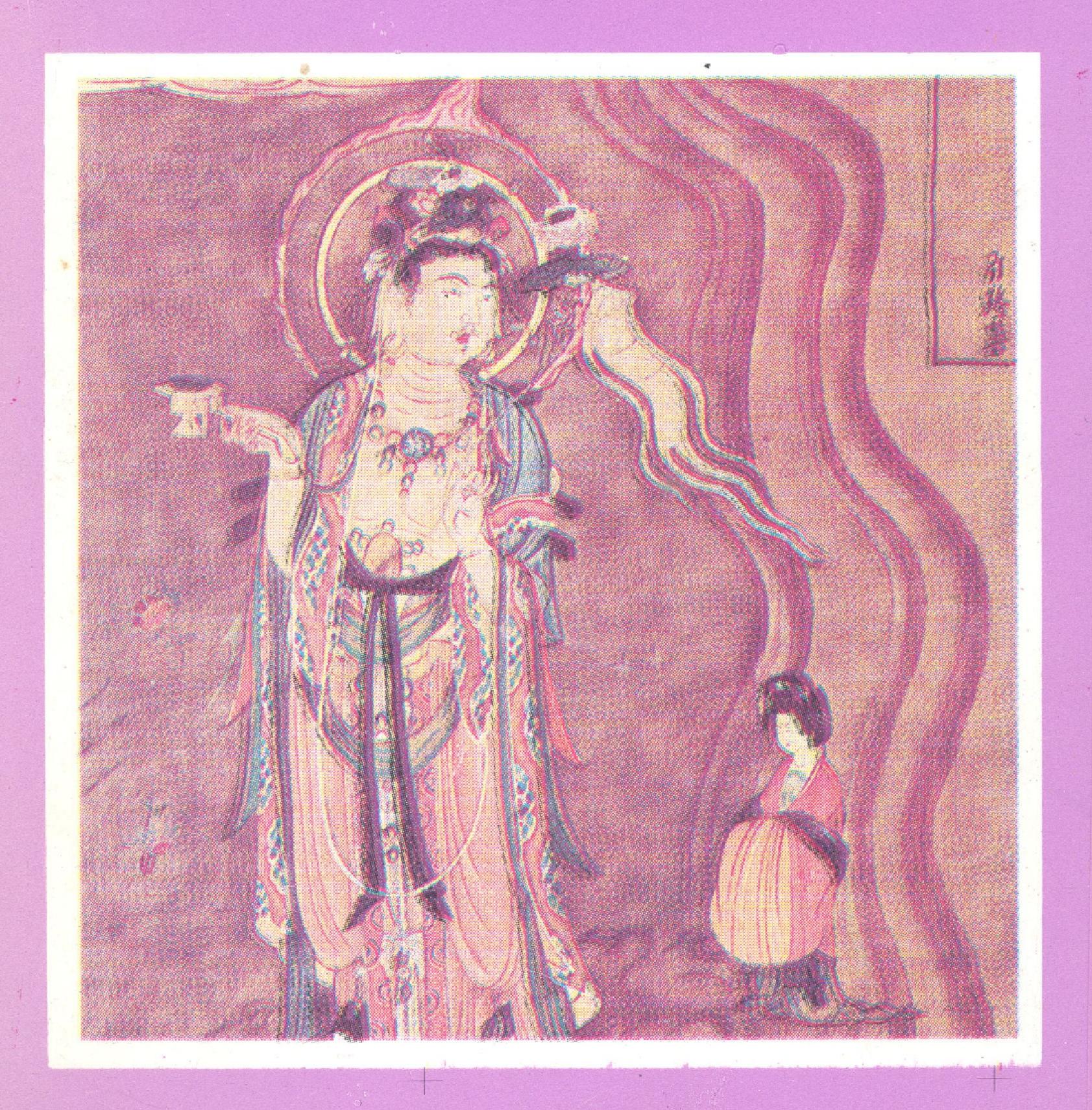
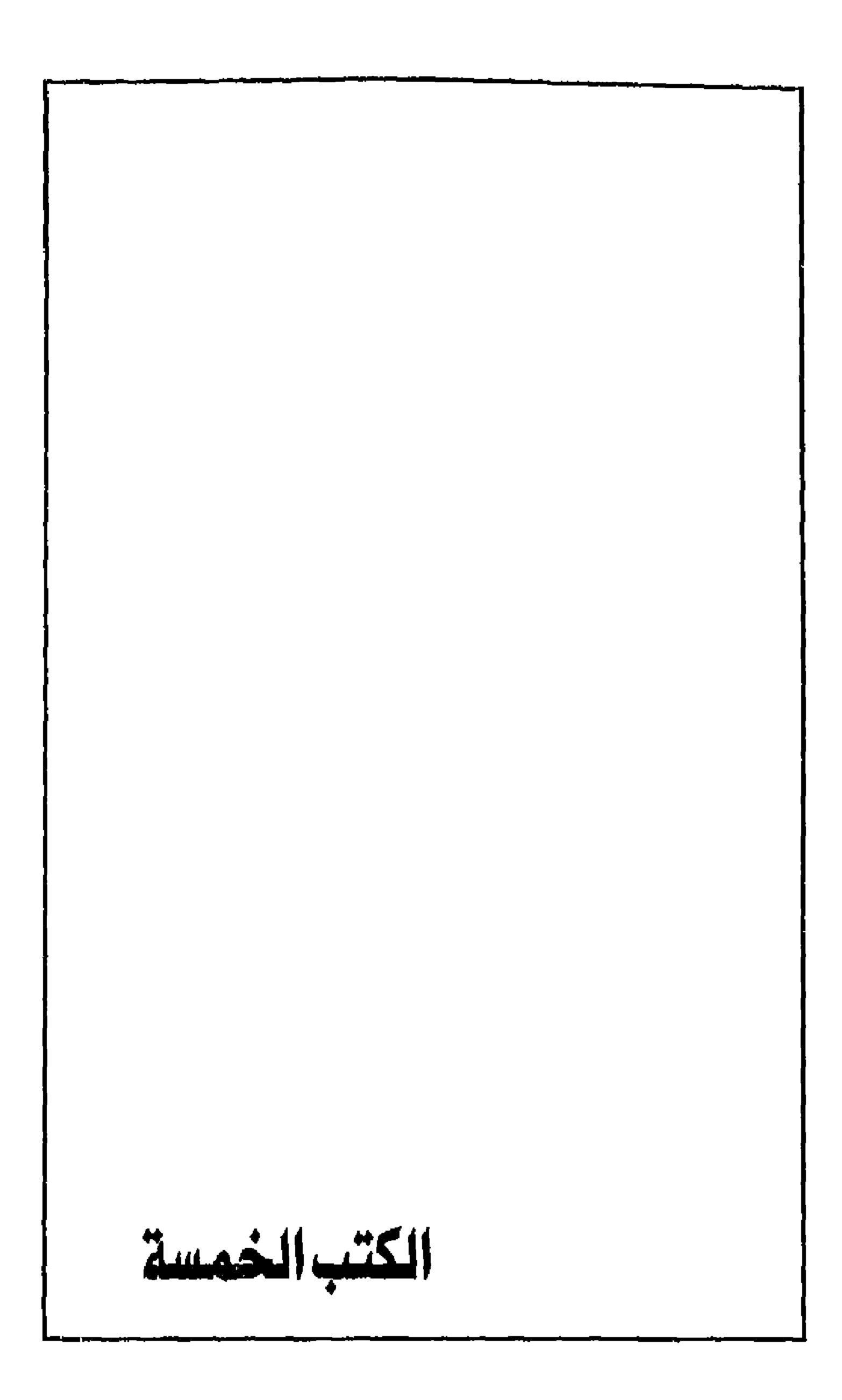
## الكتب الخمسة

كىفشىوس د. دسن شحاته سعفان



الهدادا

ممرحان القراءة للجميع ١٩٩٥



# الكتب الحمسة لكنفشيوس

د. حسن شحاته سعفان



#### مهرجان القراءة للجميع ٩٥ مكتبة الأسرة برعاية السيدة سوزان مبارك

(تراث الإنسانية)

الجهات المثناركة: جمعية الرعاية المتكاملة وزارة الثقافة وزارة الإعلام وزارة التعليم وزارة التعليم وزارة الحكم المحلى

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

التنفيذ : هيئة الكتاب

الانجاز الطباعى والفنى محمود الهندى

المسرف العام د. سمير سرحان

### الكتب الخيسة لكنف شيوس

#### د. حسن شحاته سعفان

#### ١ ـ حياة كنفشيوس وبيئته الاجتماعية والثقافية

يعد كنفشيوس زعيم حكماء الصين القدامى؛ فقد كان حكيما وفيلسوفاً سياسياً وأخلاقياً ودينياً، وكان مؤسساً لمدرسة دينية سادنفوذها الشعب الصينى اكثر من خمسة وعشرين قرناً أو منذ القرن السادس قبل الميلاد حتى أوائل القرن العشرين، وذلك فيما عدا فترات قصيرة كانت تنتصر فيها بعض المدارس الدينية الأخرى وذلك كمدرسة التاويين Taoisme وهي تقوم على تقديس أرواح الطبيعة والأجداد، ولكن المنافس الأكبر للمذهب الكنفوشي كان المذهب البوذي الذي ظهر في الهند في القرن الخامس قبل الميلاد وانتشر انتشاراً الهند في القرن الخامس قبل الميلاد وانتشر انتشاراً سريعاً في الهند ثم بدأ يغزو الصين واستطاع أن

ينتصر انتصارا ساحقا على المذهب الكنفوشي، إذ يدين به الآن معظم الصينيين. ففي إحصاء قريب بلغ عدد سكان الصين حوالي ٢٠٠ مليون منهم ٣٥ مليونا من المسلمين ومليونان وربع من المسيحيين والسواد الأعظم بعد ذلك من البوذيين، ولكن البوذية فيما يري كثير من العلماء لم تهزم الكنفوشية، بل كانت امتدادأ لها في كثير مما أتت به من مبادئ، وكان هذا سر قوتها وسرعة انتشارها بين الصينين، إذ أنها وجهت الأفراد إلى كثير من مبادئ ويتأملونها أكثر من أي وقت مضى. فالبوذية في رأيهم قد غيرت بعض المبادئ الكنفوشية فالبوذية في رأيهم قد غيرت بعض المبادئ الكنفوشية ولكنها لم تستطع أن تقضى على المذهب الكنفوشية.

ودراسة كنفشيوس أو المذهب الكنفوشى هامة لا لأنها تبين لنا المبادئ التى شكلت الأخلاق والدين والسياسة فى الصين لمدة خمسة وعشرين قرناً فحسب بل لأن لها أهمية خاصة منذ أن دخلت الشيوعية الصين، أى منذ سنة ١٩٤٩، لأن الكونفوشية والشيوعية تقيمان الواحدة من الأخرى على طرفى نقيض. فالكنفوشية تقوم على تمجيد النظام الإقطاعي وتقويته واتخاذه أساسا للحكم بينما الشيوعية ضد ذلك على خط مستقيم.

ولقد سبق أن تلاقى النظامان الشيوعى والإقطاعى على أرض الصين فى القرن الثالث قبل الميلاد وقام صراع عنيف بين أنصار كلا النظامين وانتهى الصراع بانتصار الكنفوشية. ويتسامل الآن علماء السياسة والاجتماع عما إذا كان روح الكنفوشية الكامن فى نفوس المسينيين سيؤدى يوما إلى القضاء على الشيوعية الصينية أو على الأقل إلى زحزحتها عن المبادئ الشيوعية الأصلية بحيث تتخذ الشيوعية الصينية طابعاً يميزها عن شيوعية ماركس ولينين.

ويتكون اسم كنفشيوس وهو الاختصار اللاتينى Confecius كنج Confecius لاسم الحكيم الذي نتحدث عنه، من لفظين: كنج Kung وهو اسم القبيلة التي ينتمي إليها الحكيم، ثم فـوتسـي Fu-tze ومعناه الرئيس أو الفيلسوف، فاسم كنفوشيوس إذن يعني رئيس قبيلة كنج وفيلسوفها أو حكيمها، ولقد ولد هذا الحكيم سنة ٥٥١ قبل الميلاد في ولاية لو له المالت الصين في ذلك الوقت تسيرعلي النظام الإقطاعي، فكانت، مقسمة إلى ولايات وعلى رأس كل ولاية دوق أو والي يخضع للامبراطور كما كانت كل ولاية مقسمة إلى مقاطعات على رأس كل منها نبيل. وكانت المقاطعات التي تؤلف كل ولاية في

تطاحن مستمر فيما بينها، فكل منها كانت تحاول التوسيع على حساب الأخرى، وكذلك كانت الحال بين الولايات: عراك مستمر بين الولاة الذين كان يحاول كل منهم التوسع على حساب الآخرين. وكانت الحوادث تؤرخ بالنسبة لحكم الولاة والنبلاء، فسمتلا ولد كنفشيوس في السنة الثانية والعشرين من حكم هسيانج أمير ولاية لو، وهي تقابل ٥١ قبل الميلاد. ولقد كان كنفشيوس ثمرة لاتصال غير شرعي بين والده الذي كان فقيراً وإن كانت أسرته من أعرق الأسر الصبينية التى كانت تحكم بعض الولايات منذ الأزمنة السحيقة وبين والدته، ونشأ كنفشيوس الفقير في خدمة أحد الأمراء الذي كلفه برعى الأغنام. وتفانى كنفشيوس في هذه الحسرفية مما أدى إلى زيادة نتساج الثسروة الحيوانية في الولاية، ومن ثم رقى بعد ذلك إلى منصب مشرف على الحدائق العامة بالولاية، ثم اضطر لترك مسقط رأسه لكى ينتقل في بعض الولايات المجاورة لأنه شعر أن هذه الأعمال لاتناسب مواهبه، وأخيراً أنشأ في سن الثانية والعشرين مدرسة لتعريف الشبان ذوى المواهب الخاصة بأصول الفلسفة الأخلاقية والسياسية. وأصبح اللامعون من بين تلاميذه الذين بلغوا ثلاثة

آلاف، من قادة الفكر والسياسة في الصين القديمة، كما كانوا هم الذين نقلوا آراء الأستاذ فيما بعد. ولقد اتصل يفضل بعض تلامذته حوالي سنة ٤٢٥ ق.م بفيلسوف صيني آخر كان معاصراً له وهو لا أوتسى Laotze وهو من أشهر فلاسفة الصين القدامي وهو الذي يعزي إليه المذهب أو الدين التاوى Taoism الذي يقوم على وجود Tao وهو القانون السماوي الأعظم، وأصل الحياة والنشاط والحركة في السماء والأرض وهو الذي يبعث الحياة في الموجودات. ثم عاد كنفشيوس إلى لو Lu مسقط رأسه ليستأنف التدريس هناك، ولكنه أصبح في نفس الوقت مستشاراً لكثير من الولاة والأمراء والنبلاء في الشنون السياسية، ووجد الفرصة سانحة لتطبيق آرائه السياسية، ولما نجح في تطبيق آرائه في بعض المدن إذ اصبحت مدناً مثالبة رقى إلى وزير للأشغال العامة بعد أن اشتغل قاضياً في بعض الولايات. ذاع نجاح سياسة كنفشيوس ونبأ لباقته وحكمته في إدارة الشئون القضائية والسياسية فعينه حاكم ولاية لوسنة ٤٩٦ رئيساً لوزرائه. وأصبيحت ولاية لو من أقوى الولايات وأغناها واكثرها استقرارا وأمناء مما أدى إلى حقد حكام الولايات الأخرى إذ كانت تنفشى بأس ولاية لو، فاتفق بعض الحكام على إرسال وفد نسائى يقوم بالرقص أمام حاكم لو ووزرائه، ويستطيع أن يؤثر فى سير أحوال الولاية، ونجحت الخطة فى إفساد رجال الحكم فى الولاية بالرغم من تحدير رئيس الوزراء، واضطر كنفشيوس للاستقالة حاقداً على النساء اللائى أدين إلى القضاء على مجهوداته فى إصلاح الولاية؛ إذ قال فيهن فى كتاب الأغانى قبل تركه لو.

«احذر لسان المرأة

إنك لاشك ستلدغ منه إن عاجلا وإن اجلا

واحذر زيارة المرأة

إنها ستصيبك إن عاجلا رإن اجلا

هى هو!! هى!! (علامة على التأوه من الم ما أصبابه من النساء)

إننى سأرحل إلى مكان آخر».

ثم بدا كنفسيوس في الارتحال والتجوال بين الولايات الصينية وبدأ يتصل بالولاة ويقدم النصائح ويدرس للناس ويناظر العلماء والأدباء. ولقد تعلم كنفشيوس الموسيقي على يد أساتذة الموسيقي القدامي

من أمثال هزيانج ـ تس؛ كما أصبح خبيراً في الشئون العسكرية إلى جانب خبرته بالفلسفة والسياسة. ولقد امتدت فترة الارتحال والتجوال من حوالي سنة ٤٩٣ ق.م، بعد أن عاش ٧٧ عاماً. ق.م حتى وفاته سنة ٤٧٩ ق.م، بعد أن عاش ٧٧ عاماً. ويصور الصينيون مولده ووفاته كما يصور كثير من أصحاب الديانات مولد أنبيائهم ووفاتهم، إذ يعتبرونه نبياً ورسولا، بالمعنى الذي يفهمونه من هذين التعبيرين. وكان لكنفشيوس ابن واحد يدعى لى أما توفى عن خمسين سنة قبل والده، بعد أن ترك حفيداً لكنفشيوس هوتزيتس Tsesze الذي كان عالماً وفيلسوفاً ضرب بسهم وافر في سبيل نشر فلسفة جده.

٢ - العلوم التى كانت سائدة ومؤلفات المدرسة
 الكونفوشية:

لقد كانت الدراسات التاريضية أهم الدراسات السائدة في الصين في القرن السادس قبل الميلاد.

ذلك أن الصين كان بها حضارة يانعة مزهرة فى جميع الميادين السياسية والاقتصادية والثقافية فى القرن العشرين قبل الميلاد. وحدث بعد ذلك أن انحطت الأحوال فى الصين ابتداء من القرن العاشر، كما تغيرت

اللغة الصينية تغيراً كبيراً في تلك الفترة بحيث أصبح رجل القرن السادس قبل الميلاد غير قادر على قراءة مؤلفات الحضارة الصينية العتيقة، مما أدى إلى شبه انقطاع تام بين حضارة الصين العنيقة وبين أجيال القرون الأولى قبل الميلاد، لذلك ركز كنفشيوس جهوده في نقل هذا التراث القديم إلى لغة الصين الجديدة آنذاك مضيفاً إليه أجزاء لأشك في أصالتها في الحكمة والمعرفة. وعلى ذلك درس كنفشيوس وعلم كتب السابقين عليه في التاريخ والتغييرات التي طرأت على الأرض وما عليها منذ أقدم العصور، واعتمد في هذه على الكتاب القديم المسمى Yiking أو كتاب التغيرات، واستمر سنين عديدة يدرس هذا الكتاب الذي يرجع لسنين سحيقه ولايعرف مؤلفه. إن جهد كنفشيوس الأكبر يظهر في نقله التراث الصيني السحيق في لغة بسيطة سهلة حتى يفيد منها الصينيون في عصره ويعيدوا مجد أسلافهم القدامي. لذلك كان يتنقل ويرتحل باحثأ عن الآثار والوثائق القديمة ومنقبأ عن كل مها عسى أن يساعده في تقديم معلومات جديدة عن التاريخ الصيني السحيق. كان يدرس التقاليد والعادات الدينية في ولايات الصين المختلفة محاولا أن يصعد بها

إلى أصولها الأولى، ولقد أدت مجهوداته في النهاية إلى تأليفه للكتب الخمسة أو الكلاسيكيات الخمسة Five classics. وهي مؤلفاته التي يعرض فيها تاريخ الصين القديم وأصول ديانات الأسسر المسينية القديمة وعشائرها وأصول الحكم السياسي فيهاوالمبادئ التي كان يقوم عليها النظام السياسي. كما درس ونقل محموعات الأغنيات التي صدرت عن تشي إس ثم هوتشى، وهما يمثلان الأجداد الخرافيين لأباطرة دولة تشو الصينية. كما درس أخيراً ودرس فروع المعرفة السنة التي كانت سائدة في عصره، وهي التي كانت تسمى بالفنون الستة وهي: الطقوس والموسيقي والرماية، وقيادة العربات والجياد، والقراءة وأخيراً الرياضة والحساب. وكان تلاميذ كنفشيوس يلقبونه باسم «معلم الجنس البشري»، بل كانوا يعدونه أعظم معلم «أنجبته العصور». وكانوا ينقلون آراء أستاذهم ويعلقون عليها ويشرحونها، وتألف عن ذلك مدرسة كبرى هي المدرسة الكونفوشية التي خدمت الصين أكثر من ألفى سنة. لذلك تنقسم مؤلفات المدرسة الكونفوشية إلى قسمين: قسم يسمى «الكتب الخمسة» وهي الكتب التي كتبها كنفشيوس بنفسه أونقلها عن العصور

السحيقة وأضاف إليها إضافات أصلية وهي كتب تحتوى على مذاهب السابقين على كنفشيوس في السياسة والفسفة والاجتماع والدين والموسيقي. أما القسم الثاني، فهو مؤلفات تلاميذ كنفشيوس في حياته أو بعد وفاته، وفيها يعرض هؤلاء التلاميذ لآراء استنادهم وفلسفته مع شيرح وتعليق. وهذه الكتب الأخيرة مهمة جدآ لأنها تعد المرجع الرئيسي للفلسفة الكونفوشية وإن كانت معظم اجزائها منقولة عن الكتب التي الفها كنفشيوس. ولكن اهميتها ترجع إلى انها تهتم بآراء كنفشيوس أكثر من اهتمامها بالآراء والتقاليد التي كانت سائدة في العصور السحيقة، كما أنها تشرح الفلسفة الكونفوشية بشكل ميسطسهل يرقى إليه تفكير الرجل العادى، وسنعرض الآن في شئ من التفصيل لهذه المؤلفات:

أولا: الكتب الخمسة القديمة التي الفها كنفشيوس بنفسه وهي المسماة باسم الكلاسيكيات الخمسة.

۱ - كتاب الأغانى أو الشعر: وهو يحتوى على ثلاثمائة وخمس من الأغنيات والتواشيح الدينية، وذلك بجانب ستة تواشيح تغنى بمصاحبة الموسيقى، وهي

تعطى فكرة عن الأديان التى كانت سائدة فى الصين والفولكلور أو المرددات الشعبية الصينية فى العصور السحيقة.

- ٢ ـ كـتـاب التـاريخ: وهو يشـتـمل على الوثائق
  التـاريخية الخـاصـة بالصين في عصورها السحيقة
  ولاسيما الأوامر والمراسيم الملكية والأمبراطورية.
- ٣. كتاب التغيرات: وهو يبين فلسفة تطور الحوادث، وقد الف في الأصل للإفادة منه في التنجيم ومعرفة الحوادث المستقبلية، ولكن كنفشيوس استطاع أن يحول «علم» التنجيم إلى دراسة علمية للسلوك الإنساني وكيف يتأثر بالظروف الطبيعية والاجتماعية التي تكتنفه، ومن ثم يمكن عن طريق هذه الدراسة التنبؤ علمياً بسلوك الفرد في المستقبل.
- الربيع والخريف: وهو كتاب للتاريخ بمعنى الكلمة، إذ قد عالج كنفشيوس فى هذا الكتاب تاريخ الصين بالتفصيل أثناء قرنين ونصف من الزمان أو فيما بين سنتى ٧٢٢ و ٨٤١ قبل الميلاد.
- د كتاب الطقس أو التقاليد: وهو يعالج النظام
  السياسي الأسرة تشو القديمة، وهي من الأسر الملكية

الشهيرة التى لعبت دوراً هاماً فى تاريخ الصين فى العصور السحيقة، كما يعالج عدداً كبيراً من العادات والتقاليد الدينية والسياسية الهامة فى حياة الصين فى العصور التاريخية البعيدة.

#### ثانياً: الكتب التي كتبها تلاميذ كنفشيوس:

١ ـ فصول من كتاب الطقوس «الأخلاق والسياسة».

٢ - فصول من كتاب الطقوس «الانسىجام المركزي».

وهذان الكتابان عبارة عن أقوال مأثورة عن كنفشيوس وأتباعه ومرجعهما الأساسى كتاب الطقوس مع تفسير هذه الأقوال.

٣ - المنتخبات وبه ملخص الأقوال كنفشيوس في
 المناسبات المختلفة كما سجلها تلاميذه

على المسيوس Mencius وهو مؤلف كبير يحتوى على
 كتب تعالج مذهب كنفشيوس.

ومن المحتمل أن يكون مؤلف هذه الكتب السبعة منسيوس نفسه وهو تلميذ روحى لكنفوشيوس وقد تتلمذ فعلا على تزيس Tsesze حفيد كنفشيوس، ويمثل منسيوس أكبر شخصية من شخصيات المذهب الكنفوشي بعد كنفشيوس وكأن فيلسوف عصره. ولما كان كتاب المنتخبات Analects يشتمل على ملخص لفلسفة كنفشيوس بشكل أوضح منه نسبياً من الكتب الأخرى فقد انتشر بين تلاميذ المدرسة وأتباعها حتى عرف باسم إنجيل الكنفوشية Bible عسمى الكتب التى ألفها التلاميذ والأتباع تسمى الكتب الأربعة، وهي قائمة على الكتب الخمسة لأنها تفسرها وتشرحها وتذكر حوادثها بشكل أوضح وتعرض لآراء كنفشيوس أكثر مما تعرض لفلسفة الصين في العصور العتيقة، بينما الخمسة التي كتبها كنفشيوس تتعرض بشكل أكبر للفلسفة القديمة العتيقة أكثر مما تتعرض لأراء كنفشيوس نفسه. ولكن كلتا المجموعتين من الكتب تكون جزءاً لايتجزأ من المذهب الكنفوشي.

#### ٣ ـ اسلوب كنفشيوس ومنهجه:

وإذا رجعنا إلى مئلفات كنفشيوس والمدرسة الكنفوشية، أى إلى الكتب الكلاسيكية الخمسة ثم الكتب الأربعة التى كتبها تلامذة كنفشيوس، لوجدنا أنها فى الجزء الأكبر منها مكتوبة على صورة أمثلة سائرة وحكم ومواعظ منفصلة بعضها عن بعض ولاتربطها أية رابطة. وهذا هو الفرق الجوهرى فى أسلوب الكتابة بين

كنفشيوس وغيره من الحكماء والفلاسفة، فأفلاطون مثلا يكتب على طريقة المحاورات ويستطيع القارئ المحاورة منها كالجمهورية أن يتبين أراءه ومذهبه وأرسطو يكتب على طريقة المحاضرة فيعالج موضوعا أو عدة موضوعات متكاملة. أما كنفشيوس فهو يذكر امثلة وقصصا مسرودة الواحدة بعد الأخرى ولارابطة بينها، وليس ثمة تبويب أو تصنيف للموضوعات التي يحتوى عليها كل كتاب.

والأمثال والحكم كثيراً ما نجدها وقد فصلت عن المناسبة التي قيلت فيها، مما يزيد كثيراً في صعوبة فهم المقصود من بعضها. لذلك قد عرف كثير من العلماء كنفشيوس بأنه الرجل الذي لايتكلم إلا بحكم وأمثال قصيرة منفصلة، كما كان بعضهم يرى استحالة استخلاص مذهب فلسفي أو اجتماعي من تلك الكتب ألتي هذه حالها. ولكن العلماء الصنيين في كل عصر من العصد ر، ثم العلماء الأوروبيين قد استطاعوا بعد دراسة هذه الكتب استخلاص الذهب الفلسفي الكنوشي واتجاهاته في السياسة والاقتصاد والدين... وفي غيرها دن المجالات الأخرى، ولاسيما أن هذه الأمتئة والقصص القصييرة التي ملئت بها كتب

كنفشيوس كثيراً ما يتخللها قصيص طويلة بعض الشئ تفصيح عن آراء كنفشيوس في شئ كبير من الجلاء والوضوح. تلك هي السمة الأولى من سمات كنفشيوس وسنورد هذا بعضاً من حكما وأمثلته.

«الرجل الذي لايصلح خطأه يرتكب خطأ جديدا؛ الرجل الذي يعشق الحق أفضل من الذي يعرف الحق، وذلك الذى يجد سعادته في الوصول للحق افضل ممن يعشق الحق؛ إذا وجدت شخصاً يستحق أن تتحدث معه ولم تخاطبه فإنك تكون قد افتقدته، وإذا وجدت شخصا لايستحق أن تتحدث معه وخاطبته فإنك تكون قد أضعت كلامك سيدي. والرجل العاقل هو من لايفتقد الرجال ولا يضيع كلامه سدى؛ وسئل الحكيم مرة عن حكمه على شخص يحبه كل أفراد القرية، فأجاب «ليس ذلك بكاف للحكم عليه» ثم سئل عن رأيه في شخص يكرهه كل افراد القرية فأجاب «ليس ذلك بكاف للحكم عليه» ثم أضاف «إن الشخص الفاضل هو من يحبه الصالحون من أفراد القرية ويكرهه منهم الطالحون». «إن الإنسان هو الذي يجعل الصدق عظيما، وليس الصدق هو الذي يجعل الإنسان عظيماً». وقال عن الكلام الجيد «إن الرجل ذا الأخلاق الكريمة لايقول إلا

كلاماً جيداً ولكن الرجل ذا الكلام الجيد لايكون دائماً ذا أخلاق كريمة» أي قد يكون منافقاً. ويقول «إن الرجل العاقل لايمدح الناس على أساس أقسوالهم (بل على اساس أفعالهم) ولاينكر الحقيقة إذا كانت صادرة عن شخص لايرتاح إليه، إذ الحقيقة جميلة أيا كان مصدرها» وسئل مرة عن صفات الحكم المثالي فأجاب «بأنه الحكم الذي يجد الناس تحت ظله غذاء كافيا، وجيشاً جراراً يحميهم، وثقة عظيمة في حكامهم»، وسئل عما يمكن الاستغناء عنه من هذه الأمور الثلاثة إذا دعت ضرورة إلى ذلك فقال «أفضل أولا الاستغناء عن القوة أو الجيش» ثم سئل عما يمكن الاستغناء عنه بعد ذلك فأجاب «أفضل الاستغناء عن الطعام، إذ ما أكثر من ماتوا جوعاً من الأفراد في كل جيل منذ أن وجد الإنسان، ولكن لم يحدث أن عاشت أمة بدون ثقة في حكامها». ويقول عن الفضائل وما يعتريها من نقائص «حب الإنسانية بدون حب للدراسة يولد الجهل، وحب العلم بدون حب للدراسة يؤدى إلى الضلال وعدم التشبت، وحب الإخلاص بدون حب للدراسة يؤدى بصاحبه إلى أن يكون ضحية الخداع، وحب الاستقامة بلا دراسة يؤدى إلى الرعونة التي لاحدود لها، وحب الشجاعة بلا دراسة يؤدى إلى التمرد، وحب العزم والمثابرة بلا دراسة ينتهى بصاحبه إلى الخبل أو التعلق بفكرة متسلطة». ويقول عن تقافة الشعب: عندما أدخل قطراً من الاقطار استطيع أن أعرف بسهولة نوع الثقافة السائدة فيه، إذ عندما أجد في الناس رقبة الطبع والشفقة والبساطة فإن هذا يدل على تعلقهم بالشعر، وعندما يكون الناس واسعى الأفق، عارفين لماضيهم فإن هذا يدل على تمسكهم بالتاريخ، أما إذا كانوا كرماء متفاهمين بعضهم مع بعض، فإن هذا يدل على سيادة الموسيقي. وإذا كان الشعب هادئاً منفكراً ذا قوة وملاحظة فإن هذا يدل على سيادة فلسفة التعبير.

ولكن إذا سياد التواضع والإحترام والقناعة في عادات الأفراد فإن هذا يدل على سيادة تعاليم الله».

أما السمة الثانية في أسلوبه فهي استخدامه نوعاً من القياس المسمى بالقياس المتتابع، إذ اتضح أن كنفشيوس لا أرسطو هو أول مفكر استخدم منهج القياس المنطقي المتتابع، وهو يقوم على عدة أقيسة متتابعة يتخذ كل منها مقدمته من النتيجة التي انتهى إليها القياس السابق عليه. وهذا المنهج يسيطر على

جزء كبير من كتاباته، ومن أمثله ذلك القياس قوله «إذا فهم الإنسان طبيعة هذه الصنفات الأخلاقية فإنه سيفهم كيف ينظم سلوكه الفردي والأخلاقي، وإذا فهم كيف ينظم سلوكه الفرذى فإنه سيفهم كيف يحكم الناس، وإذا فهم كيف يحكم الناس فإنه سيفهم كيف يحكم الأمم والإمبراطوريات» أو كقوله عن الصدق «إن الحق المطلق غير قابل للتحطم، ولما كان غير قابل للتحطيم فهو خالد، ولما كان خالداً فانه معجود بذاته، ولما كان موجوداً بذاته فهو لانهائي، ولما كان لانهائيا فهو واسع وعميق، ولما كان واسعاً وعميقاً فهو متعال وروحي...» ويصف الطريق السلم الذي يجب يسلكه الصاكم حتى يكون فاضلا بقوله «لامناص للرجل ينتمى لطبقة الحكام من أن يكون ذا سلوك منظم فاضل ولكن لكى يكون ذا سلوك فاضل عليه أن يؤدى واجباته نصو ذوى القربي ولكى يؤدي واجباته نصوذوى القربى عليه أن يفهم طبيعة المجتمع الإنساني والقواعد التي يقوم عليها التنظيم الإجتماعي، ولكي يفهم طبيعة المجتمع الإنساني عليه أن يفهم القوانين الإلهية».

ذلك هو أسلوب كنفشيوس في الكتابة، فلنذكر الآن أمثلة من شعره مأخوذة من كتاب الأغاني:

#### يقول في وصف الأمير الصالح:

إن الأمير النبيل العظيم يتسم بكل معانى العدل في جميع تصرفاته؛ فروح الحكمة تسيطر على أفراد شعبه؛ كبيرهم وصغيرهم، أشرافهم وسوقتهم.

وعلى ذلك لن تتردد السماء، التي تتوج الأسياد في أن تخلع عليه من الوان الشرف مالا يصصى؛ إذ أن السماء تراقب وتلاحظ كل شئ قد أعطته تفويضاً لكى يجلس على عرشها (على الأرض).

ويجانب ذلك نجد أمثلة رائعة لكنفشيوس وإن كانت قليلة، في الحوار والمناقشة، وذلك كما هي الحال عند ما دار بينه وبين دوق آي، وهو من الولاة المعاصرين له، حوار طويل عن طقوس الزواج وكيف تكون العلاقات بين أفراد الأسرة. سبأل الدوق كنفشيوس «.. ما أعظم شئ في حياة الناس؟» ويجيب كنفشيوس «.. إن الحكومة هي أعظم شئ في حياة الناس لأن الحكومة معناها الحكم الصحيح فاذا سلك الحاكم الطريق السليم فان الأفراد سيقتفون أثره ويصبحون حسني السلوك عندئذ سبأل حاكم آي «.... كيف يكون الحكم سليما؟» ويجيب كنفشيوس «التمييز بين الزوج والزوجة والمودة بين الأب

والابن والشقة بين الصاكم والمحكوم...» ثم يستفسس الدوق عن كيفية تحقيق كل ذلك ويجيب كنفشيوس بأن الحب أعظم أداة للربط بين الناس وإيجاد الصلة بينهم؛ ويبين كيف أنه في الصين في العهد القبلي العتيق كان الملك يذهب بنفسه لعقد القران بين الزوجين وذلك ليربط بين العشائر بأربطة من المودة والمحبة. فالأقدمون كانوا ينظرون ـ فيما يرى كنفشيوس إلى الزواج القائم على الود بين عشيرتين كأعظم أداة لإصلاح الجماعة، لأن السيماء ـ في رأيهم ـ قد تزوجت الأرض من ملايين الأشياء، فطقوس الزواج إذن ميراث يجب أن تتداوله ملايين الأجيال لأنها تجعل من الزوجين شبيهين بالسيمياء والأرض الإلهين. وهذه الطقوس من شيأنها تأكيد الاحترام بين الناس.

ننتقل بعد ذلك إلى عرض موجز لبعض نواحى فلسفة كنفشيوس كما وردت على لسانه في كتبه الخمسة أو في كتب تلاميذه أي الكتب الأربعة.

#### ٤ ـ الأخلاق والسياسة

الأخلاق - فيما يرى كنفشيوس هى المبدأ الرئيسى الذي يجب أن يكون أساساً لأى نظام إجتماعي

وسياسي مستقر، فبلا يتحقق نظام سليم إلا إذا كان الأفراد الخاضعون له متحلين بالأخلاق الكريمة. ولا يستطيع حاكم أن يقيم نظاماً اجتماعياً كاملا إلا إذا عمل أولا على تكميل أخلاق الأفراد أنفسهم، فإذا شعر كل إنسان بالانسجام الداخلي والراحة النفسية تسيطر على ذاته عمل على تثقيف نفسه وتجميلها بالمعارف التي تجعل منه مواطناً يفهم العادات والتقاليد والقوانين التي تخضيع لها الطبيعة، ومن ثم يعامل مواطنيه وفق هذه القوانين ويسود الانسجام بين الناس. ولاتتم الأخلاق الكريمة للفرد إلا بالتعليم والتربية التي تخلق منه مواطنأ صالحاً والتي يكون عليها الاعتماد الأكبر في تهذيب الأخلاق وثمة شرط ثان لانتشار الأخلاق الفاضلة التي هي عماد الحكم الصالح، وهو أن يكون الحاكم نفسه ذا أخلاق سليمة لأنه مثال لمواطنيه، فإذا وصلت أخلاق الأفراد إلى الكمال قامت الأخلاق مقام القانون، لذلك كان الكنفوشيون يمقتون التشريعات والقوة كأساس للحكم السياسي. فهم يرون أن تهذيب أخلاق الناس عن طريق التعليم يجعلنا نستغنى عن القوة وعن القانون والتشريعات والقضاء. ويقول كنفشيوس «إنك إذا قدت الناس وفق قوانين إجبارية وهددتهم بالعقاب، فقد

يحاولون اتقاء العقاب، ولكن لن يكون لديهم الشعور بالشرف، ولكنك إذا قدتهم بالفضيلة ونظمت شئونهم بالتربية فإن علاقاتهم ستقوم على أساس من الشرف والاحترام». وبذلك خالفوا المدرسة القانونية التي كانت ترى أن القوة لازمة لتنظيم عسلاقات الأفراد بعضم ببعض، كما خالفوا المذهب التاوى وهو مذهب لااوتس الذي كان ينادي بالسلبية المطلقة، أي أن يعيش الفرد لنفسه وبنفسه بدون أدنى تفكير في الآخرين. وسنرى كيف استخدم كنفشيوس الموسيقي والفنون في علاج نفسيات الأفراد وفي تقريب مشاعرهم بعضهم من بعض، كما اهتم بالطقوس الدينية والعادات والتقاليد لأنها تقرب بين الأفراد وتؤلف بينهم وتجعلهم يشعرون بوحدتهم وتضامنهم... وكل ذلك يؤدى إلى وجود الحب والانسبجام بين المواطنين، مما يؤدى بهم بدوره إلى الاستغناء عن القوة وعن القانون في فض المشكلات وفي إلزام الأفسراد بالقانون الأخسلاقي. ولكن ما هو القانون الأخلاقي؟ إن هذا القانون هو قاعدة السلوك السليم القويم، وهي القاعدة التي يلتمسها كل إنسان في سلوكه. ومصدر هذه القاعدة هو الله أو السماء فهو الذى شرعها ونظمها، ومن ثم فهى لاتقبل التغير

والتبدل. ولقد وضعت السماء جوهر هذه القاعدة في كل منا بشكل كامل. ذلك أن الله قد منح كلا منا طبيعته العقلية، وهي الطبيعة التي تجعلنا أحياء مفكرين. والقاعدة الأخلاقية ليست شيئا أخر إلا ترجيه أفعالنا الإنسانية بما يتفق وطبيعتنا العقلية الإلهية. ومجموع القواعد الأخلاقية التي تنظم سلوكنا وهي ما نسميها باسم الواجبات موجودة فينا، ونشعر بها عند ما نريد فعلا من الأفعال إذ نشعر أنه أخلاقي أو غير أخلاقي. فالإنسان إذا رجع إلى نفسه عرف القانون الأخلاقي بكل جلاء؛ ولكن قد يخطئ بعض الناس لجهلهم التفرقة بين الضير والشر، لذلك كان التعليم ضرورياً حتى الإنسان الخلطبين الخير والشر إذا رجع إلى نفسه يستشف منها القواعد الأخلاقية. والقواعد الأخلاقية عند كنفشيوس هي وسطبين الإفراط والتفريط، لأن الطبيعة الإنسانية تقوم على عنصرين: الذات الإنسانية الحقة أو الذات المركزية أو الموجود الأخلاقي كما يسميه كنف شيوس، ثم الانف التي تستيقظ في النفس الإنسانية. وهذه الانفعالات إذ استيقظت ونمت في الإنسان بحيث لاتتعدى حداً معيناً في شدتها فإنها تصل مع الذات الإنسانية المصضبة إلى حالة من الانسجام والاستقرار

النفسى. فالشخص قد يخشى الرذيلة ويبالغ فى هذا إلى حد التريث حتى يصل إلى درجة تعلو على مستوى القانون الخلقى ويقع فى الرذيلة، فالقانون «وسط ؟؟» بين المغالاة والتهاون. وهنا نجد كنفشيوس قريباً مما سيقوله أرسطو عن الفضيلة وأنها وسط بين رذيلتين.

والحياة الأخلاقية أشبه شئ بسفرة طويلة يقطعها الإنسان بادناً باقرب نقطة فيها، وعلى ذلك فالأخلاق الفاضلة تبدأ بين أبناء الأسرة الواحدة حيث يعامل الأب أبناء بنفس المعاملة التي كان ينتظرها من والده وكذلك تكون معاملة الأبناء للآباء والأمهات، فالأسرة هي المكان الأول للتجربة الأخلاقية وهي النقطة الأولى التي تبدأ منها الأخلاق الفاضلة إذ (كما يقول كنفشيوس في كتاب الشعر).

عندما تسبود الآلفة بين الزوج والأولاد والزوج فما أشبه المنزل بربابة وعود قد تآلفت انغامهما! وعندما يعيش الإخوة في تآلف وسلام، فحينتذ يظل المنزل إلى الأبد في وحدة وانسجام. فإذا حسنت أخلاق المجتمع لأن المجتمع ليس إلا امتداداً للأسرة، ولأننا «إذا علمنا كل أسرة كيف تتخلق فإن المجتمع كله يتعلم كيف يتخلق، وإذا تعودت كل أسرة على

العطف والشفقة، تعود المجتمع كله على الشفقة والعطف، وإذا عملت كل أمة على إصلاح حالها فإن الانسجام والوئام سيسودان المجتمع الإنساني بأسره».

ويقول كنفشيوس «إن الفضائل التي نستطيع اتخاذها اساساً للعلاقات بين الناس عشر وهي: عطف الوالد على أولاده، واحترام الابن أباه، ومعاملة الأخ الأكبر أخاه الأصغر باللين، وخضوع الأخ الأصغر للأكبر مع احترامه له، وتحلى الزوج بحسن الخلق مع زوجته، وطاعة الزوجة الزوج، وحسن معاملة الكبار للصغار، وطاعة الصغار للكبار، وحسن معاملة الحاكم لرعاياه وعطفه عليهم، وإخلاص الوزراء والولاة في أداء مهمتهم».

وعلى الحاكم أن يتحلى أيضا بالأخلاق لأنه مثال للأفراد، وعليه في هذا الصدد التزامات تسعة ١ ـ أن يتحلى بكل ما سبق بيانه من أخلاق للإفراد العادين ٢ ـ أن يحترم الأفراد الجديرين باحترامه ٣ ـ أن يتودد إلى من تربطه بهم صلة القربي وأن يقوم بالتزاماته إزاءهم كاملة ٤ ـ أن يجل وزراء ولايته أو امبراطوريته ٥ ـ أن يعامل موظفى دولته بالحسنى ٢ ـ أن يجعل من الصالح العام صالحه الشخصى وأن يجعل من الصالح العام صالحه الشخصى

الحرف والصناعات والفنون والنهوض بها ٨ - أن يعطف على رعايا الدول الأخرى المقيمين في دولته ٩ - أن يهتم برفاهية أمراء الإمبراطورية.

ويجب الا ينسى الامبراطور أو الوالى أن يستمع إلى نصيحة الشعب لأن «ما تراه السماء وتسمعه ليس شيئاً آخر غير ما يراه الشعب ويسمعه، وما يعتبره الشعب جديراً بالثواب والعقاب هوما تعتبره السماء جديرا بالثواب والعقاب، فهناك اتصال وثيق مستمر بين السماء والشعب. وعلى من يدبرون شئون الشعب أن يرغوا ذلك ويتدبروه». وكثير من العلماء وجد في هذا الكلام اساساً للديمقراطية السياسية التي نادي بها كنفشيوس، ونستطيع أن نقارن بين هذا القبول وبين منا جناء على لسنان الفيلاسيفة اليونان والرومان من أن صسوت الشبعب من صبوت Vox Populi, والرومان Vox Dei. بل كان كنفشيوس يعتبر أن الحكم تفريض من السماء أو الله للحاكم فهو خليفة استخلفه الله على الأرض، وهذا التفويض ليس ابدياً بل يمكن أن يسحب منه في أي وقت لايلترم فيه بالقانون الأخلاقي لأن السماء لاتمنح التفويض إلا للحكام الذين يتمسكون بالمثل الأخلاقية.ويقول في هذا المعنى في كتاب التاريخ «إن توكيل السيمياء للحياكم ليس أبديا، وهذا يعنى أن الحياكم يظل

متمتعاً بهذا التوكيل الإلهى طالما استخدم هذا التوكيل فيما يعود على شعبه بالخير، ويفقد الحاكم هذا التوكيل عندما يتبع سياسة الظلم». ثم يضيف إلى ذلك «إن بقاء الحاكم أو الأمير يتوقف على رغبة الله أو إرادته، وإرادة الله هي إرادة الشعب، فإذا نال الحاكم عطف الشعب وحبه فإن الله العلى السامي ينظر إليه بعين الرضا ويوطد عرشه. أماإذا فقد حب الشعب وعطفه فإن العلى السامي يصب غضبه عليه، ومن ثم يفقد دولته»

ذلك تلخيص الفلسفة السياسية والأخلاقية الكنفوشية ولكن المجتمع الذى نادى كنفشيوس بوجوده مجتمع طبقى إذ كان يريد مجتمعاً يوضع فيه كل إنسان فى الطبقة التى تؤهله لهاكفاياته، فالناس مختلفون فمنهم الغبى والذكى ومنهم حسن الخلق وسيئه، ويقتضى العدل الكنفوشى الايكون الناس فى منزلة واحدة. والقانون الأخلاقى يلزمنا أن نضع كل إنسان فى مكانته ووفق صفاته وكفاياته واخلاقه لأن «الله إذ وهب الحياة لمخلوقاته لاشك وهبها من النعم مايتناسب مع صفاتها فهو ينمى الشجرة المتلئة بالحيوية، على حين أنه يطيح بتلك التى قد تطرق إليها الفساد...» ولكن طبقات كنفشيوس ليست طبقات مقفلة على اصحابها بل هى طبقات مفتوحة يستطيع كل إنسان أن يصل إليها بل

مادامت أخلاقه تؤهله لذلك. ولكل طبقة طقوس وعادات وتقاليد خاصة بها وأنواع من الاحترام والتبجيل خاصة بها ولها وضعها في السلم الاجتماعي وذلك هو الد Li (لي) أو النظام الاجتماعي الذي نادي كنفشيوس بتحقيقه، فطبقاته الاجتماعية ليست مقفلة فالطبقات الحرفية في الهند أو Caste system أو كنظام الإقطاع الذي ساد العصور الوسطى أو غيرهما من نظم الطبقات المقفلة.

#### ه ـ الدين والميتافيزيقا عند كنفشيوس

لم يأت كنفشيوس بدين جديد وكل ماكان يريده هو إحياء الأديان القديمة التى سائدة فى الصين فى عصورها العتيقة، وحث الأفراد على التمسك بها والقيام بما كانت تنادى به من طقوس وقرابين وأضحيات لأن هذا فى رأيه يؤدى إلى روح التضامن الاجتماعى بين الأفراد. كانت الديانة قائمة على عبادة السماء أو الإله الأعظم وهو رب الأرباب وحاكم الحكام، ثم عبادة أروح الأجداد، ثم عبادة الجبال والأنهار ثم تقدم القرابين الخمسة التى تقابل أصول الموجودات الضمسة وهى المعدن والخشب والماء والنار والتراب وهو ما سيقول به بعض فلاسفة اليونان فيما بعد.

لأخرى، كما كانت القرابين التي تقدم في كل عبادة تختلف عن القرابين التي تقدم في العبادات الأخرى، وهذه العبادات كان مفروضاً فيها أن تأتى بالنفع لبنى الإنسان، فعبادة السماء تؤدى إلى أن يقوم كل رب من الأرباب المنتشرة في السماء والبحر بمهمته المكلف بها من حفظ الكون وإنزال الخيرات، وعبادة الأرض تنمى النبات، وعبادة أرواح الموتى من الأجداد تؤكد الصلة بين الأجداد والآباء والأحفاد وتولد الشفقة والمحبة والعطف بين أفراد الأسرة الوحدة. أما عبادة الجبال والأنهار فهي تقديس للأرواح الإنسانية الأخرى غير أرواح الأقارب والأجداد.

أما تقديم القوانين للعناصر الخمسة فالغرض منه تخليد أصل الحرف الإنسانية. وتتمثل إرادة الآلهة في القضاء والقدر اللذين تشرف عليهما السماء أو الإله الأعظم وكل ما في الكون من ظواهر ليس إلا نتيجة لتفاعل الأرض والسماء وهو التفاعل الذي تتمخض عنه الفصول من شتاء وصيف وربيع، كما أن هذا التفاعل هو الذي يشكل الأرواح المختلفة.

أما الإنسان فهو ليس إلا نتيجة لتزاوج القوى السماوية مع القوى الأرضية، أى تقمص الأرواح السماوية لجوهر العناصر الخمسة، فالإنسان إذن يعد مركز الكون لأنه نقطة تلاقى القوى الأرضية والسماوية. والأرواح تتقمص جوهر العناصر الخمسة حتى تستطيع هذه العناصر أن تتمتع بالغذاء والرؤية والموسيقي ومن هنا كان على الإنسان أن يتمتع بكل شئ في حدود القانون الأخلاقي. وعلى ذلك كان كنفشيوس ضد نزعة التقشف والحرمان التي نادي بعض المذاهب ولاسيما مذهب موتس Motse. والطبيعة الإنسانية تشتمل على سبعة انفعالات هي: الفرع والغضب والحزن والحب والكره والخوف والرغبة، وتتمثل الرغبة في ميل الإنسان للأكل والشرب والجنس، كما يتمثل الخوف في الخشية من الموت والفقر والألم. وعلى ذلك فالرغبة والخوف يلخصان القرى الدافعة للعقل أو القلب الإنساني. ولاشك أن هذه القرى التي تعمل إما على تقريب الإنسان من القانون الأخسلاقي أو على إبعساده عنه بحسب ظروف الإنسسان، فالرجل الفاضل هو الذي يصل ـ كما بينا ـ إلى الأخلاقي بدون أن يتعالى عليه أو ينخفض عن مستواه بسبب ما ينتابه من عوارض انفعالية نفسه، والقانون الأخلاقي مؤسس على قوانين الطبيعة الإنسانية.

ويقول كنفشيوس في هذا الشان: «إن كل نظام للقوانين الأخلاقية لابد أن يتخذ أساسه من ضمير الإنسان نفسه وظروفه، وهو الضمير الذي تؤيده التجارب الإنسانية

للأجيال المتعاقبة، كما تؤيده تجارب عامة الناس (الانسبجام المركزي). وكل نظام اجتماعي ناجح ـ في راي كنفشيوس ـ يجب أن يقسم على الدين، إذ الحكام والأفراد إذا قاموا بالطقوس الدينية وتقديم القرابين فإن هذا يؤدى إلى تأكيد الروابط الإجتماعية فيما بينهم، كما يؤدى إلى إشاعة الحب والمودة بين الناس وبالتالي إلى تأكيد الإخلاص والثقة بين أفراد المجتمع. فالله أو السيماء هو صيائع هذا العالم بما فيه، وفق قوانين منتظمة لاتقبل التخلف إذ الشمس والقمر مثلا يسيران في تتابع منتظم والأشياء توجد وتعيش وتفني بانتظام ودون أي تدخل من جانبنا، وتلك الظواهر كلها تمثل القانون الإلهى، والرجل العاقل هو الذي يسير وفق هذا القانون الذي يمثل في الآن نفسه القانون الأخلاقي، إذ عند مايطيع الابن أباه فإنه يتبع نفس القانون الإلهي فهو عندما يخدم أباه إنما يخدم في نفسه الله. فالحياة الفاضلة ليست إلا تأكيداً للقانون الإلهي الذي هو في الآن نفسه تأكيد للطبيعة الإنسانية ولقانون الطبيعة العام.

#### ٦ ـ المسيقى والفنون وأهميتها عند كنفشيوس

لقد اهتم كنفشيوس بالموسيقى وكان يعتبرها من العمد الرئيسية التى يقوم عليها نظامه الإجتماعي، وكان

يستخدمها في علاج الأمراض النفسية كما فعل كثير من الفلاسيفة القدامي وكما يفعل كثير من العلماء اليوم. فالموسيقي خاصة والفنون عامة ليست ترفا عقلياً، بل هي تلعب دوراً اجتماعياً فعالاً في إصلاح الحياة الاجتماعية. فالنفس الإنسانية (والنفس والقلب عنده شيئ وإحد) إذا تأثرت بالعالم الخارجي وما به من ظواهر طبيعية واجتماعية فإنها عبرعن هذا التأثير بأصوات تختلف في درجتها ونوعها حسب كل حالة على حدة، أي تعبر عن التأثر بصدوت وإذا رتبت الأصدوات بشكل معين نتج عنها النغم وإذا رتبت الأنغام نتجت عنها الموسيقي وفي القلب الإنساني أوتار مختلفة كل منها مرتبط بانفعال نفسي خاص، فعندما تمس الحوادث الجارية وترأ في القلب فإن الإنسان يعبره بنغم معين، فالنغم الذي ينتج عن وتر الحزن الموجود في القلب يكون بانساً حزيناً، والنغم الذي ينتج عن وتر الاطمئنان يكون هادئا والذي ينتج عن وتر الغضب يكون خشناً، والنغم الذي ينتج عندما تمس الحوادث وتر الحب يكون رقيقاً.. وهكذا .. وهذه الأنغام تنتج إذن من التقاء الحوادث بالقلب الإنساني، فالمسيقي إذن تعبر عن النفس الإنسانية وما يعتريها من انفعالات. ونستطيع بشكل عكسى أن نؤثر على الحالات النفسية عن طريق المسيقى

فهدىء أونثيرها ونقلقها أونحزنها أونفرحها عن طريق الأنغام الموسيقية. وعلى ذلك نستطيع إصلاح النفوس بالموسيقي وترقيق مشاعر الأفراد وتحسين علاقاتهم الاجتماعية بعضهم ببعض عن طريقها، من ثم يستطاع تدعيم التضامن الاجتماعي بين الأفراد عن طريقها ودراسة نفسية أي شبعب ومدى تقدمه أو تأخره، إذ موسيقي الشبعوب التي يعملها الرضاء والسلام موسيقي هادئة، وبالعكس نجد موسيقي الشعوب التي يعمها الفوضي موسييقى مضطرية صياخية، تؤدى إلى القلق وعدم الاطمئنان وموسيقى الشعوب المغلوبة على أمرها موسيقي حزينة كئيبة مليئة بالمرارة والأسى. ولا تعكس الموسيقي النفس الإنسانية فحسب بل هي تعكس النظام الكوني، إذ أن العالم يتكون من عناصر خمسة كما سبق أن بينا مهذه المواد تعتريها حالتان إحداهما إيجابية ينتج عنها الضسء والحرارة والذكورة والحركة والأخرى سلبية ينتج عنها الظلام والبرودة والأنوثة والسكون. وتختلف نسبة وجود هاتين المالتين في العناصر المختلفة فالماء مثلا تغلب عليه الحالة السلبية والنار بالعكس تغلب عليها الحالة الإيجابية. وهذه العناصر بحالتيها تكون الجيزء المادى من الموجودات، وذلك بجانب النفس و الروح التي تكون الجزء الروحى، وهذا التقسيم الخماسي للمواد

التى يتكون منها الكون يقابله تقسيم خماسى لكل ظاهرة فى الكون والمجتمع، فمثلا، الالوان خمسة والجهات الأصلية خمسة (الشرق والغرب والشمال والجنوب والوسط)، وعلاقات القرابة خمسة (الأمومة والأبوة والنبوة والأخوة والزوجية)..

وهكذا، ثم يصاول كنفشيوس بطريقة معقدة الربط بين هذه التقسيمات وبين انغام موسيقية خمسة، يحاول عن طريقها بيان أن لكل ظاهرة في العالم الكوني أو الاجتماعي نغما خاصا يدل عليها ويعكس ما إذا كانت تلك الظاهرة سليمة أو غير سليمة.

وقصارى القول هذا ان الموسيقى تمثل بانغامها المختلفة كل شيئ في الوجود والمجتمع، ويستطاع عن طريقها إصلاح ما اعتل من شئون هذا العالم سواء في ذلك الظواهر الطبيعية أو الاجتماعية أو الفردية. لذلك يجب على الأفراد أن يتعملوا الموسيقي لأنها تؤدى بهم إلى مداواة أنفسهم من الأدواء وتجعلهم أقرب إلى فهم القانون الإلهى والقانون الأخلاقي ومن ثم نجعلهم أقرب إلى الفضيلة.

وليست الموسيقي وحدها هامة في هذا السبيل بل كل الفنون أو الطقوس التي يقوم بها الأفراد في المناسبات

المختلفة من رقص وغناء وحركات تعبيرية... «فالشعر يعبر عما في القلوب والغناء يعبر عن الصوت والرقص يعبر عن الحركات. وهذه الفنون الثلاث تنبع من النفس الإنسانية، والموسيقي بآلاتها وأصواتها تزيد روعة وجلالا، وتجعلها أكثر دقة في التعبير عن الشاعر الإنسانية بلا زيادة ولانقصان».

وإذا كانت الموسيقى تؤدى إلى الانسجام بين الأفراد فإن هذه الفنون والطقوس تعود الفرد على الطاعة واحترام النظام والسير في إنسجام مع زملائه، كما أن ثمة وظيفة أخرى للطقوس، إذ هي تبين لكل شخص مكانته في المجتمع وتعوده على فهم درجته الاجتماعية لأن الطقوس تختلف باختلاف الطبقات عبر السلم الاجتماعي؛ فللأفراد طقوسهم وللصناع طقوسهم وللعلماء طقوسهم... الخ فالطقوس تعود كالفنون ـ الأفراد على احترامهم بعضهم بعضاً وعلى إيجاد التناسق بينهم، كما تؤدى إلى إيجاد التناسق بين الطبقات الاجتماعية المختلفة.

#### ٧ ـ الخاتمة

تلك لمحة سريعة عن كتب كنفشيوس الخفسة وما أدت إليه من كتب أربعة كتبها تلاميذه ومحتويات هذه الكتب.

ولكنفشيوس وتلامذته آراء في التربية والتصوف، ولهم مواقف إزاء المدارس الصينية الكثيرة التي انتشرت في الصين، ولاسيما بين القرنين السادس والثامن قبل الميلاد، ولكننا قد ذكرنا في هذا المقال أهم آراء المدرسة الكنفوشية (۱)

(١) اهم ما رجعنا إليه من مراجع:

1) H.A. Giles: Confucianism and Its Rivals London, 1915; 2) M.A. Pautheir: Doctrine de Confucius, Paris; 3) Lin Yutang: The Wisdom of Confucius, N.Y. 1938; 4) K. Wilhelm: Kung Futze, Leben und Lehre,

1925; 5) M. Grant: Confucius, Paris, 1939.

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رتم الايداع بدار الكتب ٥٠٠٥/٥٠٥٤ I.S.B.N 977-01-4424-X





بسعر رمزى خمسة وعشرون قرشا بمناسبة بمناسبة مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٥